



ROZSUDOK
V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Idy Hanzelovej a členov senátu JUDr. Aleny Adamcovej a Mgr. Petra Melichera, v právnej veci navrhovateľky: **G. B.** proti odporkyni : **Sociálna poisťovňa, ústredie** so sídlom v Bratislave, Ul. 29. augusta 8, o prepočítaní a úprave sumy invalidného dôchodku, na odvolanie navrhovateľky proti rozsudku Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 20Sd/73/2009-16 zo dňa 16. júna 2009, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 20Sd/73/2009-16 zo dňa 16. júna 2009 **p o t v r d z u j e .**

Navrhovateľke sa náhrada trov odvolacieho konania **nepriznáva.**

O d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom krajský súd podľa §250q ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej v texte rozsudku len „O.s.p.“) potvrdil rozhodnutie odporkyne č. 425 711 7100 z 11.decembra 2008, ktorým bol navrhovateľke prepočítaný invalidný dôchodok podľa § 2 zák. č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike (ďalej len „generálny zákon“) a upravený o valorizáciu podľa § 82 zák. č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení a podľa opatrenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky

č. 450/2008 Z. z. (ďalej len "opatrenie č. 450/2008 Z. z.") od 01.januára 2009. Zároveň krajský súd nepriznal navrhovateľke náhradu trov konania.

V odôvodnení rozsudku sa krajský súd v plnom rozsahu stotožnil s právnym názorom odporkyne a námietky navrhovateľky považoval za neopodstatnené.

Proti tomuto rozsudku krajského súdu podala odvolanie navrhovateľka, a to v podstate z dôvodu, že výška dôchodku je nedostatočná, pričom poukázala zároveň na svoju nepriaznivú sociálnu situáciu. Záverom navrhla zvýšenie invalidného dôchodku aspoň o 30,00 Eur.

Odporkyňa v písomnom vyjadrení k odvolaniu navrhla, aby odvolací súd napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa ako vecne správny potvrdil.

Najvyšší súd Slovenskej republiky, ako súd odvolací (§ 250s O.s.p. v spojení s § 10 ods. 2 O.s.p.), preskúmal napadnutý rozsudok a konanie, ktoré mu predchádzalo, odvolanie prejednal bez nariadenia pojednávania v súlade s § 2501 ods. 2 v spojení s § 250ja ods. 2 O.s.p. a dospel k záveru, že odvolanie navrhovateľky nie je dôvodné.

Z podkladov spisu je zrejmé, že navrhovateľke bol podľa § 2 generálneho zákona prepočítaný invalidný dôchodok - ktorý sa podľa § 293ac ods. 1 zák. č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení považuje za starobný dôchodok - vo výške 8324,00 Sk konverzným kurzom 30,126 Sk za 1 eur a zaokrúhlený o desať eurocentov nahor, t. j. 276,31 Eur a zaokrúhlene 276,40 Eur. Táto suma bola upravená o valorizáciu podľa § 82 zák. č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení a za použitia § 1 opatrenia č. 450/2008 Z. z. o 6,95%, t. j. o 19,30 Eur mesačne na sumu 295,70 Eur mesačne od 01.januára 2009.

Úlohou krajského súdu bolo postupom podľa ustanovení tretej hlavy piatej časti O.s.p. preskúmať zákonnosť rozhodnutia odporkyne, ktorým podľa § 2 generálneho zákona a § 82 zák. č. 461/2003 Z. z. bol prepočítaný a upravený invalidný dôchodok patriaci navrhovateľke do 31.decembra 2008 a valorizovaný od 01.januára 2009.

Odvolací súd podľa § 219 ods. 2 O.s.p. konštatuje správnosť dôvodov napadnutého rozhodnutia a v celom rozsahu sa stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozsudku Krajského

súdu v Banskej Bystrici č. k. 20Sd/73/2009-16 zo dňa 16. júna 2009, nakoľko prepočet invalidného dôchodku na menu euro k 31.decembru 2008, ako aj valorizácia tohto dôchodku od 01. januára 2009, boli vykonané v súlade s generálnym zákonom a zákonom č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení za správnej aplikácie opatrenia č. 450/2008 Z. z..

Z tých istých dôvodov aj odvolací súd dospel k záveru, že rozhodnutie odporkyne č. 425 711 7100 z 11.decembra 2008 je v súlade so zákonom, a preto rozsudok krajského súdu podľa § 219 ods. 1 O.s.p. potvrdil.

O náhrade trov odvolacieho konania súd rozhodol tak, že v konaní neúspešnej navrhovateľke ich náhradu nepriznal (§250k ods. 1 O.s.p. v spojení s § 224 ods. 1 O.s.p.).

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 7. decembra 2009

JUDr. Ida Hanzelová, v.r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia:

Anna Koláriková